

Aquesta obra es propietat de son
autor y ningú sens lo seu permís po-
drà representarla traduhirla ni mo-
dificarla

L'AUTOR



Repart

Paulina	-----	Antea Fuster
Pauleta	-----	Julia J. Meider
Sra. Cuyas	-----	
Dr. Ambros	-----	Rafael Poves
Enrich Solsona	-----	Antonio J. Meider
Enrich Mata	-----	J. Pedra

L' accio a Barcelona
epoca actual
Dreta y esquerra las del actor
~ ~ ~

Antea Fuster

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

18

Acte Unich

L'escena representa una saleta de rebres
d'una casa acomodada. Porta al fondo y
laterals. Al aixecarse el teló la PAULETA estara
espolçant los mobles, cantant un tros d'una
zarzuela popular.

Escena I

Pauleta, sola

Natya! avuy si qui estarán contents! Bem
sembla no tindran res que dir! Ay verge y
qui es fastigosa aquesta vida! Desde las set
qu'hem llevo fins a las deu que m' en
vaig al llit, no paro ~~ni~~ tan sols un
moment! Foch una andarina! (PAUSA)

Al demati a las set i nyich, nyach! ja sen
to la ven de la senyora! Pauleta! las
cabras! au! veixiste a la correjada y
baixa a bunar la llet! Cant punt torno
a se a dalt, i Pauleta! encien foch y es-
calfa la llet! Ho faig, y altre volta Pauleta!
porta la llet a la senyoreta!
Ay! quin fastich! Fins tinek por qui un
dia hem prenguin el nom! (PAUSA) Oh! a-
vuy es dissapte! ni tingut que fer nater
ja! ¿Que es ni sembla? Oy qui es net?

2
Pocas, pero pocas ne trobaran de
minyonas que en tocant a nete
dat me passin al devant! Per ne-
ta ningú'm passala ma per la
cara.

AMBROS (dedim) ! Pauleta!

PAULETA No! ja hi tornem a ser altre cop!
ja hi vaig! Miren qu'es prou!

AMBROS (w) i Pauleta!

PAULETA Uy! quin fastich! Vay!

Escena II

Pauleta, Ambros (sortint 2ª Acta)

AMBROS Pro que fas aquí Pauleta? Que
no sentias, com te cridava? (enfadat)

PAULETA Si senyor. Are hi anaba.

AMBROS Esta vist. Vindrem que posar
tefifono

PAULETA No s'enfadi senyor Ambros!

AMBROS Com que no m'enfadi?! ja ho
dies tu! ja tindrà la gargamella
seca de tan cridar! Pauleta! Pau-
leta!

PAULETA Ay! ay! no l'havia sentit!

3
AMBROS

Donchs un altre cop exolta.

PAULETA

Bueno, ya exoltare'.

AMBROS

¿U' ha vingut ja la senyora?

PAULETA

No senyor; pro crech no poden trigar gaire perque fa molt que son fora

AMBROS

Bueno, bueno, ves. porram l'emmarrar y quant vinguin m'avisas

PAULETA

Esta molt be {Mutis 2^a esquena}

Escena III

AMBROS sol

Dimontru de minyonas! Moireu que son enrevesadas! Ya se n'hi poden dir de cosas, ya n' poden exoltar de renys, qu'ellas! si! com si sentisin plourer! J'encare la Pauleta..... no es com totas!..... una miqueta desvergonyida..... pero guapa, aixi' si. molt guapa! y aixi' es lo principal. A vegadas surto cremat per donar li un fort reny y la veig tan guapota..... ab aquells ullots tan grossos y tan negres..... ab aquellas galtonas roixas com cirras..... y! adias genit! adias enfado! Me fa tornar un manso corderito!

M'agrada. veija mi agrada! Me
sembla qui ençar faig bona planta!
Per'xò dir la dona que semblo un
mussol! Breguin que ja n'estich cansat
Bansat y tip! Si no fos per la Pauli
meta. y per por d'un escandol ja
l'hauria deixat. Breguin qui ho dich
de veras! No l'escandol l'escandol.
Aixis se moris (Surt Pauleta. Ha de ser ràpid)

Escena IV

Dit. Paulina

PAULINA — ! Ja està! (Per l'esmorrià)

AMBROS — Que dius! i de debò es morta?

PAULETA — I are que l'hi ha agafat? Dich
que ja te l'esmorrià a taula.

AMBROS — Ay, si! Tens raho. Are hi vaig.
Donniaba, sals, somiaba! Ja hi
vaig (Qui es bufona) (Per Pauleta)
(S'en va 1^a esquerra)

Escena V

Pauleta a rock Enrich Mata

PAULETA

Si que somia! pero sempre trui-
tas.....! I abaix mi espera l'En-
rich....! Si jo pogues... Si pero ab

quina excusa! tot es aquí? si el
senyor...; di si ell estava prop
de mitja hora per esmorzar... di el
ridare... (Va a la porta del foro i crida a l'Enrich Mata)
i Enrich puja. (Torna al prosceni a parlar amb l'Enrich)

ENRICH M. (Es un tipus de vergonya. Un piens) Ola Paula! (Cridant)

PAULETA i Balla! Enrich qu'es pot sentir lo
senyor Ambros!

ENRICH M. Ahont es?

PAULETA Es a dintre qu'es morra

ENRICH M. i Qui es felis (Fa un badall)

PAULETA Sue dius?

ENRICH M. (Disimulant) Poes; qu'estant al teu costat vech
l'home mes felis del mon

PAULETA Natja bujot! (ab zelameia)

ENRICH M. Ho pots ben creure Paula!

PAULETA I ho dius de veras aixos?

ENRICH M. No'm re di cap de mentidas!

PAULETA (Guadrantel) Ah! are que m'en recorda; exollà; que
l'hi deyas ab aquella noya a la
font

ENRICH M. Ho, ab una noya a la font (Fent l'ignarant)

PAULINA

Si, tu, tu, feste 'l tonto are. Sue
potser pensar qu'hem mamó 'l dit
o que rock cega?

ENRICH M

(M'haben xafat) ¡Ah, si, ya, bueno.

PAULINA

Sui era eh? digas Trapella

ENRICH M.

(¿quel'hi dir) Neurón Pauleta, a
quella noya era la filla de
ma cosina

PAULETA

Filla de ta cosina eh? ¡Sue pot
ser te pensas que porto llana al
clatell!

ENRICH M.

¿are! que't pensas? que potser
te creus que no t'estimo?... que
t'enganyo... que't faig dur banyas?
Dixó may, Pauleta, may! sents? (A
tot mora)

PAULETA

(Sembla oritat) Bueno deixem ho co
me y que no t'hi torne a veure.
Que digam mi esperaras avuy?

ENRICH M

¿es clar!

PAULETA

Yo baixare per buscar aigua
y beurias un trago.

ENRICH M.

No t'endescuydis dels confits

- PAU. No paris cuidado, mes que lla
mines!
- ENRICH.M. Chabs Pauleta que cada cop que t veig
te trobo mes mdea
- PAULETA I quant fa que no mi has vist
- ENRICH.M. Fa.... fa.... desde l'ultima vegada
que t vaig veure
- PAULETA i Dimple (rient)
- ENRICH.M. i Que'ts quapota
- PAULETA Vols dir?
- ENRICH.M. Ja no vech! Aquet corret!
- PAULETA Or, ep. alto el fuego, las mas quietas!
- ENRICH.M. I are que tens Pauleta?
- PAULETA Dui go res! Vos hen donan un pam
y vos hen preuen una cana
- ENRICH.M. Per Deu Paula, no riqvis aixis
- PAULETA Mira Enrich: quant 'ns correm
com padras tocar tan com vilgas
pero are no entens?
- ENRICH.M. Ah si? Bueno!
- PAULETA I digas, quant pensas, carrarte ab
mi,
- ENRICH.M. A viat, a viat! (May)

PAULETA -

Sempre lo mateix. ! A viat, a viat ! Sempre la mateixa cançó. Fa à lo vora sis anys que tenim relacions y sempre ! a viat, a viat !

ENRICH.M.

Veras noya; las circunstancias porque passo no m permeten pensar ab això encara.

PAULETA

¿ donchs quant ?

ENRICH.M.

A viat, a viat !

PAULETA

¡ Tornem ab la mateixa !

ENRICH.M.

Breume, Pauleta qui aixis que cambiï les situacions arreglo'ls papers y ! au ! trona avall !

PAULETA

¡ M sembla que si vas tan depressa com fins ara ! vestirem sants ! Pro t'avisso ! Si d'aquí tres mesos no m dius ! Pauleta, tal dia em casem, t deixo ! ja solstú que no m faltan partits; l'a droguer de la cantonada quan vaig à buscar la picada sempre m diu « ! Pauleta, aquí hi ha un cor que glateix per vostè » ! ¡ l' cabo de caballeria també hem diu « Adios, estrella ta, cuando acabe el servicio seras mi mujer cita »

ENRICH.M.

¿ Tu que l'hi dius

PAULETA

¿ que vols que l'hi digui? que no!

ENRICH.M.

i tonta!

PAULETA

¿ ve dius?

ENRICH.M.

Jo res (disimulant)

PAULETA

i Enrich, Enrich! se poch temps a aquesta part l'has tornat d'un modo de manera! Vatsya, qui hem sembla que fas olor de formatge.

ENRICH.M.

Au! tonta! deixat estar de tonte rias! Escolla'm carquinyolet

PAULINA

Fuig d'aquí llaminé

ENRICH.M.

Colaminet meu!

PAULINA

Estigat busot!

Escena VI

Dits. TUYAS. PAULINA (Venen mudades pel foro)

TUYAS (Se diu)

Ay quina noya Deu meu!

PAULINA

i Ay! la senyora! fuig Enrich fuig

ENRICH.M.

Si prou ja ho dius tu? per ahont vols que fugi?

PAULINA

Buyta fiat, aquí dintre (2^a esquena) y quant te digue surt! surts! sens.

ENRICH.M.

Entendido (Y' amaga)

TUYAS (sortint)

¡Vaija! ja som a casa i t juro
que te n'has d'enrecordar! desvergo
nyida!

PAULINA (w)

Pro mamá

TUYAS

No hi ha mamá que valgui!
Ahont i es vist?! Mireu-la! Quan
sevol diria qu'es una tonta! Bros de
còrniam!

PAULINA

Pro que vol que hi fagi?

TUYAS

No, tu res! ja ho farem jo y ton
pare! Pauleta, ahont es el senyor?

PAULETA

Es a dintre esmorçant!

TUYAS

Jare! Verge santa! A quin' hora
s'ha llevat? Es l' hora de dinar y
tot just esmorça! Qu'has tret
lo gos a pareig

PAULETA

No senyora.

TUYAS

Donehi treulo

(La Pauleta no- elli ahont esta amagat l' enrier s' el dir! surt, aquell surt s' i' en va
pe'l foro)

PAULETA

Surt! (Mutis 2º esquena)

Escena VII

TUYAS. PAULINA

TUYAS

Escolta Paulina: això s'ha d'acabar!

No t valdra d'aquí en endavant
que t faigis la malaltà! Can molal
ta estàs tu com jo!

PAULINA

Si que ho estich mamà!

TUYAS

Vetoquí las joves d'anyen dia! Tans
sols un aïret las toca! Ay mamà
estich malalta! ay mamà que
vingui'l metze...! ay mamà! jo'm
moro! Buin treball!

PAULINA

No mamà, ni ho estich de veras!

TUYAS

Si? donchs digal'hi a ton pare

PAULINA

Si ja li hay dit?

TUYAS

I que t'ha respost?

PAULINA

Que ja faria vendre un metze

TUYAS

Bueno, quedat aquí, fins que torni
vaig a transmudarme (2^a dieta)

PAULINA

Esta bé (Gracias a Deu)

Escena VIII

Paulina sola

Buina mare que m'ha dat Deu! Sem
lla mentida! tot lo sant dia se'l pa
ssaria a la iglessia! Paulina, anem
a l. Pau que hi ha missa cantada! Pau

línia! anem a S. Pere que predica
morren Joseph! Paulina! anem a Sta
Monica que hi han quaranta horas!
i A y verge! ¿lo millor es que may no hi
val sola! sempre se mi emporta! ¿hi
haig d'amar o sino hem forsa 'l cap
com un bombo! M'ha posat un bras
de pèssichs! Si'ls hi ensenyés queda
rian espantats! i ¿es cla! Ves qui
es qui ressa sense tenirne ganas!
y sobretot, qui mira al deltà major
si al darrera d'una columna ni té
al deu del seu cor! L'Emrich! Nostes
no'l deuen conèixer! Es un home
molt guapo! Que n'es de guapo!
Aquell bigotet que l'hi excau bé. Es
molt elegant! Vesteix sempre a la der
niere mode. Ab lo vestir hi té molt empenyo
Per 'xo mi rodin: Ves Paulina tot es d'empenyo!
Al sortir de la iglesia hi vist qui hem
seguit! potser vindra aquí! Es
molt atrevit! Per 'xo mes que per
tot m'agrada! L'home qui estima ab
una dona y es poruch, ni cobert d'or
'l vell.

Escena IX

Paulina. Enrich Solsona.

En. d. (Entrant) Permis senyoreta?

PAULINA
ENRICH.S.

Enrich!
Mon amor!

Hermosa Paulina

PAULINA

Enrich del meu cor

ENRICH.S.

Per tu Paulineta

Lo meu glateix sol

PAULINA

Enrich!

ENRICH.S.

Paulineta!

PAULINA

Aqui dins tinek por

ENRICH.S.

De que tens por, digas
Digas mon amor?

PAULINA

Bot sorti'l meu pare

I si's troba'ls dos

Aqui dins a casa

Orlant los dos sols.....

ENRICH.S.

I que vols que faigi?

PAULINA

Zu'arma un esbalot!

ENRICH.S.

No tingas cuidado

PAULINA

i ve que'l coneix jo....

Enrich, tu mi estimas?

ENRICH.S.

Dubtas, mon amor?

PAULINA

No dubto, preguntó

ENRICH.S. Si t' dignés quemó?

PAULINA Llargors.....

ENRICH.S. Que farías?

PAULINA Donarme la mort!

ENRICH.S. Donchs, be, si t'estimo
Mes que a tot lo mon.

Cançó s'ets tu hermosa

Qui ferí mon cor

Virantme a fletxa

del traviado Amor

~~Com~~ ~~vos~~ ~~que~~ ~~no~~ ~~t'~~ ~~aymi~~

Si ets tu mon tresor.....

i Ab tu vull la vida

¿ens tu vull la mort!

PAULINA

Enrich, jo t' escolto

¿ veig que per sort

Hi trobat un home

Que estima de cor

Com digueres tu antes

Canço are dich jo

i Ab tu vull la vida

¿ens tu vull la mort!

ENRICH.S.

Sols meua...

Sols teua

PAULI

Sols meu.....

ENRICH.S.

Jo y mon cor

La ditxa completa
Serà per tots dos.

Has vist com l'abella ^(Amarós)

Revola pe'l bosch

Durant entre l'herba

La mes gaya flor

Per xiclar la savia

I aixecar lo vol

Per ferne la mel

Metar lo mes dolç?...

Has sentit Paulina

Al sortir lo sol

Lo alegre piu-piu

Que fa lo pinso

Quant torna a l'niu

Amont deixà'ls filioles?...

Donchs mira Paulina

Com tant amor

Com fa l'abella

Com fa lo pinso

Com ellas Paulina

Com be't cerco jo

PAULINA

Comich, jo t'escolto (75)

I darrera'ls mots

Que diuen tos llabis

S'en va lo meu cor

Di la flor l'abella

Va buscant pe'l borch
Qu' deus ser l'insecte
Jo, Enrich, só la flor
I com l'aucelleta
Que cerca 'ls filials
Que deixà en son niu
També't cerco jo!
Enrich jo t'estimo
I creu'ho ben pots
Tuig fa temps no ignoras
Que es teu lo meu cor!
I si tu me cercas
També't cerco jo!

ENRICH S

Desitjo m'aymia
Desitjo de cor
Qu' n'arriui'l dia
de estar los dos sols

PAULINA

Sens may separarse

ENRICH S

Juntets sempre'ls dos

PAULINA

Oh, gracias Enrich!

ENRICH S

Gracias mon amor!
Sento una alegria
Que casi me fon
dentir las paraules
Felis fa a mon cor

PAULINA

Enrich! ...

ENRICH S.

Paulineta!

Tots DOS

i Que dolç es l'amor!

ENRICH S

Paulina, jo marxo

PAULINA

Que dius de debó?

ENRICH S

Me es avans, desitjo
Parla al senyo' Ambros

PAULINA

Perque?

ENRICH S

Que vull dirli

Que ns aymem 'ls dos

PAULINA

Ay! quina alegria
sento dins mon cor
Enrich! ...

ENRICH S.

Paulineta!

Tots DOS

Que dolç es l'amor!

ENRICH S

Adieu Paulineta

PAULINA

Enrich meu, adios.

Mon cor, y jo t'exas

ENRICH S

tot teu es mon cor

PAULINA

! Adieu y no triguís!

ENRICH S

Aviat, torno, adios

(l'eu va pe'l foro)

Escena X

PAULINA ariat PAULETA (ab un sa elisat)

PAULINA

¿Ve'ls hi sembla? Oy qui es un bon tipo? Es un retrato de D. Juan Fenario. ¿m'estima, aixó si, m'estima molt

PAULETA

Molt bon dia senyoretas.

PAULINA

Hola Paula, d'ahont vens.

PAULETA

De passejar la bestia pe'l mon.

PAULINA

¿ve'ls?.....

PAULETA

De portar lo gos a passeig!

PAULINA

¿ve'ls ja has acabat la feina?

PAULETA

Es clar que si!

PAULINA

Seixa' l gos, y digas al meu pa pa que surti

PAULETA

Bsta be (l'en ve)

PAULINA

Ara l'hi dich tot, tot, y tot. El meu pare m'estima molt; y si m' diu que no (que no ho crech,) l'hi dich que m' faig monja. Aixis l'hi fare por y m' cassare ab l' buriol! Ay quina felicitat! Ahja es aqui! Paulina porrat seria!

(fint el tenor amb lo per 1^a esquena)

Escena XI

PAULINA. Sr. AMBRÓS

AMBROS - Diu la Paula, qu'hem cridatias?

PAULINA - Si papa l'haig de parlar de un assumto molt grave.

AMBROS - D'un assumto grave?! Veyan, veyam que sera! veyam! (s'assenta)

PAULINA - Papa voste ja sab que tinek divuit anys (no salent per ahont començar)

AMBROS - És clar dona que ho re! esclar!

PAULINA - I als divuit anys ja sab que es una bona edat per casarse.

AMBROS - ¡Bue dius noya! Això no's diu! Ja't casaràs quant deu vulga! És massa jove

PAULINA - I toch massa jove y tinek divuit anys?

AMBROS - És que ho ets una dona per casarse ha de ser ja una dona feta!

PAULINA - Bue no ho soch jo de feta!

AMBROS - Vull dir una dona de peu

PAULINA - sospersi, papa, sospersi!

- AMBROS. V atya no m'cremís! no estich
per bromas sens? Ets massa jove!
- PAULINA Si?! donechs jo'm vull casar!
- AMBROS Noya! noya! Pero. escolta, vina, ab
qui't vols casar eh? no't coneix cap
pretendent? Que't vols casar ab lo
Cselin?...
- PAULI No papa 'm vull casar ab un
home, molt guapo, que m'estima
molt, y jo també l'estimo
- AMBROS Ay! quina poca vergonya! y a
mi, a ton pare dius això
- PAULINA (Malo! a veure si aixís) (I'acosta e de Am
bros y l'indica tot fentle bé festas)
- Papa, jo l'estimo, ja ho sab....
- AMBROS Ves, vergatamaula (La reuana suaument)
- PAULINA Noste també's va casar!
- AMBROS i aixís no ho hagues fet! Ademés jo
soch home
- PAULINA Ay! ay! ell també ho es!
- AMBROS Bueno! no ets tu la que m'ha de dir
això!

PAULENA. Això ray no renquem per 'xò ja l'hi
dirà ell!

AMBROS Qui?

PAULINA Ay! ay! el meu xicot!

AMBROS ! Noya! ! Paulina!

PAULINA Jo l'hi diré lo qu'es, la veritat!

AMBROS (bedint) A veure i y com ve dir aquet galan

PAULINA Enrich.

AMBROS Enrich? Donchs, bueno, qu'aquet d.
Enrich Benorio vingui a parlar
ab mi, entant t'prohibeixo qu'hem
parles d'ell! Ay no diguis res a ta
mare, sino, no hi ha res!

PAULINA Esta bé, no l'hi diré res.

AMBROS Mare vinga que m'ajudaria a
passar en ordre las facturas
(Mutis, 1^a esquena)

Escena XII

PAULETA TUYAS

TUYAS Es a dir qu'estas decidida?

PAULETA

Ja veuria encare no dir que
ni en vaigi empro un cop came
da....

TUYAS

I are? y que't vols morir de ja
na?

PAULETA

Per 'xo ni ha el treball.

TUYAS

I de que fa'l teu xicot?

PAULETA

Oh... no ho se; crech que no
treballa.

TUYAS

I donchs que viu de renta?

PAULETA

No ho se.

TUYAS

Donchs mira que vingui y
parlara ab mi.

PAULINA

Vol qui el cridi

(Va a cridar-lo al mateix temps qui entra l'Enrich Helena)

Escena XIII

PAULETA

Molts bon dia. Entri senyor Enrich
entri!

ENRICH S.

Molt bon dia senyora Tuyas

TUYAS

Molt bo'l tingui (I te gust) Entri
entri y cubreiscis

ENRICH S.

Moltas gràcies.

TUYAS

Assentiu. (oferint-li una cadira)

ENRICH S.

Ab lo seu permís.

TUYAS

Es a dir que voste venia.....

ENRICH S.

Hi senyora. venia a parlar ab
vostè.

TUYAS

Es a dir qu'estan decidits a ca
rrarse

ENRICH S.

Ella ja l'hi ha parlat.....

TUYAS

Es el mateix, ja m'ho ha dit
tot

ENRICH S.

(Això va millor de lo que'm pensava)

Donchs. si senyora. estich o mes ben
dit estem decidits a cassar-me si no
s'hi pona pe'l mitx cap impossible
y s'estiman?

TUYAS

¡Ja ho crech! Per ma part l'hi
asseguro que no podria viure sens
ella; camina pensant en ella, men
jo pensant en ella, dormo pensant
en ella y fins molts cops hi somio

TUYAS

y ella?

ENRICHES. D'ella crech quech dirli lo mateix. Fa bastant temps qui es coneixem y desde que m donai el si que el nostre unich desitj que l'anhel de tots dos es carrosse l'unica felicitat, qui ambicionem es passar junts tota la vida!

TUYAS

Segons m'ha dit, voste no te cap ocupacio --- cap ofici ---

ENRICHES

No, no senyora. Ab lo qui hem donan las mevas rentas ne tinc prou y sobres per viure tots dos y quatre mes que fossim

TUYAS

~~Si senyora, voste es molta sort!~~

TUYAS

i Quina sort!

ENRICHES

Si senyora, es sort, molta sort

TUYAS

Donchs miri ja ni hi parlare al meu marit

ENRICHES.

Si hem para aquest favor, es a diu si no es molestia

TUYAS -

Fugi, home, fugi vol callar!

ENRICH.S. Crequim la fare felis

TUYAS Ja no crech!

ENRICH.S. Are'm dispensara, pro una forma
major mi obliga a retirarme. Ja
tomare per sapiquer la contestacio
del seu marit

TUYAS- Bon vulqui. De tots modos ja
sab qu'era casa seva.

ENRICH.S. Mil gracies. Al carer Nou. un
ticinet primer primera te la seva.

TUYAS Moltes gracies

ENRICH.S. Bindra la bondat de saludar
de ma part al seu senyor y de
posarme als peus de la Paulineta

TUYAS Descuidi!

ENRICH.S. Passiobe

TUYAS Passiobe (Acompanyantlo fins la porta del foro)

Escena XIV

TUYAS a poch Paulina.

Ja quina sort! Miren qu'aquet jo
ve enamorar-se d'una trista minyo

na ! Si que hi volem fer ! Bo-
rras de la vida ! Caurolitat que
deixa el meu avi ! Ojala qui ha-
gues conegut a la Paulina ! Ah.
aquí ve

PAULINA (sortint) Hola ! mamá

TUYAS D'ahont vens Paulina ?

PAULINA D'ajuda el papá

TUYAS Has vist la Paula ? ! quin
xirot que l'hi ha sortit

PAULINA Que vol dir ?

TUYAS Qu'han vingut per demanar
la ma de la Pauleta ! ? quin
jove ! creu qui es elegant ! Quina
diferencia del teu pare !

E PAULINA Pero mamá ! mui que es el seu
marit !

T

TUYAS

! Valiente título ! Perlo que 'm serveix
sempre te 'l cap ple de versos ! Jo
fins crech va naixer embolicat en
un romanço !

E

T

PAULINA

! ? deixil estar quin mal fa

TUYAS

¿ deixal estar! ¿ deixa'l estar!
Sembla un taupe. Com que tu no
dorms abell! Voldria que hi dormís
sis no mes qu'una remana! Duant
se ficia al llit! ay verge! ja comen
sa'l suplici! versos aqui, versos allà
poesias aqui, poesias allà! ay! enca
re no puen dir d'ensà que som ca
rrats que hi dormim una nit tran
quila!

PAULINA

¿ donchs. perquè s'hi cassava?

TUYAS.

Per lo mateix. En aquell temps era
so una noya de lo millor de Bar
celona. 'Es pretendents hem volta
ban com morcas a la mel. Entre
ells hi havia ton pare. Encare'm
senalla que'l veig! Ab aquella be
rita, y ab aquella pernicia! Si'n
portaba de llana! Semblaba un
barrego. En una paraula era mitj
poeta! Pero noya'm escriure un vers
qu'hem va arribar al cor! ¿ Cupido
com l'hi diuen ells'm va tirar una
fletxa y patapim! som'hi, som'hi y cap

a la rectoria faltà gent. I veta
qui qu'es vam cassar! I m'ia a
quell vers encare el porto aquí dins
à l'escapulari. El dia que m'en
fadi de veras 'ls agafó i 'ls llenro...
... à ... ja t'ho pots pensa ahont
los llenrare. Ah y com te deya, no
sols que la Bauleta 's cassa

PAULINA Ab qui?

TUYAS Ou diras! ab lo seu xicot! y que
en val de pelas!

PAULINA Mama no cridi tant que si li
sent el para.....

TUYAS I que m' senti! Sabes com me re-
nyaria? Doncs dihentme uns quants
versos d'aquell poeta que ja fa
temps es mort d'en ... d'en. ah. d'en
Waldomeru.

PAULINA Bueno. No val mes no ferl'ho enpa-
dar!

TUYAS Ah! fugiu! Buina per que l'hi
tens! Cri que fos en Napoleon. Te
sort que porto faldillas que s'hi per

tes, pantalons! La mare i diu! ja
l'hi hauria tret del clatell tota la
llana que hi porta!

PAULINA Pro' mama!

TUYAS A tu t'en passa alguna! M'es
tranya que'l defensis tant al
teu pare! Quin es l'enredo que
porteu entre mans! eh, digas!

PAULINA Pro' quin enredo vol que portem entre
mas dona! miri miri are surt del des
partitg.

TUYAS Vesten tu, veul parlar'hi jo sola!
(Paulina s'en va i surt' Ambros llegint una poesia)

Escena XV

TUYAS, AMBROS

AMBROS - Alzare furibunda i irritada
Mostrando aun en su otra frente
Diadema por ciclopes fabricada
Y dice - ¡Gran tenor - haz quien sustente
Aun mi reino y creed que fuera en vano
Vencerlo. Volo quier asi el arcano

Be molt be, aquesta estrofa veia la
qui hem fara guanyar

TUYAS La bufetada qui estich temptada

de darte per simple qui ets!

AMBROS

Am! ets aquí! Mira, pues no
m'en havia adonat! L'a-
fició Tuyas l'afició l'afició...

TUYAS

Ja't darsé jo bona afició! Mes
que cap vert! M' sembla que
per contes de cervell hi tens
paperets y versos! L'altre dia
en la factura del senyor Rius
en contes de parlarli els noms
dels generos, vas escriure allí
títols y títols de poesias tan que
van tornar per veure si habiam
canbiat de negoci; es pensaban
habiam plantat botiga de llibres
Briolta; sols quin efecte fas posat
al despartit en lo cap entre las mans?
sembles un llergandax de panxa
al sol! Carcamal! Com si los versos
t'haquemin de donar ja! Murrol
mes que murrol!

AMBROS

Has acabat? Laus Deo! Com
vels dientu tu, mujer ignorante, ab

aquestes coses si no les entens?
Ah! 'Cuyas! Com se coneix que
no has tingut may inspiració! Ah
'Cuyas no sabs tu encare lo qui es quant
l'imaginació t'vola vers las mes
altas esferas. y tot y estant a la
terra enraonas ab lo sol. la lluna
las estrellas y fins ab Deu. i Bue
estan al sigle vint atraversi'l temps
y veji devant meu y celebre inter-
viens ab en Homero y l'Horacio! Bue
pogui veure sens qui hem toqui cap
fletxa al venedor de Fardlia
y del Rubicon; y diu sens qui hem
toqui cap fletxa perque en aquell
temps no hi havian balas! Veure
al gran Alfons de las Navas. tallant
caps y mes caps. empro tot de mo
ro lo que l'hi valguí el motiu de
mata-moros! Ay 'Cuyas compreneh
que no tens esprit de poeta! que vols
serveixes per un mal corrido y un par-
fragado.

TUYAS-

Cui go! es veritat! No tinek la
deria dels versos. pro en cambi
se de solfa!

AMBROS - Trau que ho sé! que sabs de
solpa. Algun cop mas t'tocat
la teula (fa acció de pegar)

TUYAS - Bueno, bueno, deixem això y
yon camandulas y tonterias
Enrolta anem a lo que fa'l cas!

AMBROS ¿ qui'es

TUYAS Qui'es quedem sense menyona

AMBROS Com pot ser!

TUYAS Quedante sense! Has de
saber que la Nauleta's casa!

AMBROS Que la Nauleta's casa!

Flojas del arbol caidos (Ab to dramatis)

Juquete del viento son

Las ilusiones perdidas

Ay! son hojas desprendidas

Del arbol del cuera non

Ay! buzas! buzas! y digas al
qui's casa!

TUYAS ¿ que t'hi importa!

AMBROS - Are si que m'agrada! que
no rock l'amo de cara!

TUYAS Ne no t'enfadis

AMBROS Que no m'enfadi! Buena es ella!
Donchs digas!

TUYAS Donchs sapigas qu'es cara ab
un jove molt lluhit y molt gu-
apo! Buina diferencia de
tu murrol!

AMBROS - ¡Quyas! Buys!

TUYAS ¡Que t'crema que se t'cantin
las vritats! No veus que lo que
dich ho es! Si tu ja ets un
vellot! Senllas un pergami-
¡Buys de vigilant!

AMBROS ¡Tugiu! (almullis) Senyors, aqui
la tenen. Acaba de desmamar-
se y tot just comenra a men-
sar sopas! Voleu encarregar de
ella? (cremas)

TUYAS Ambros! Ambros!

AMBROS

i No! are ets tu la que't
cremas! Nombró de lloquer!
i Mireula! renlla un globo
cantue!

TUYAS -

Ambros!

AMBROS

Balla cara de mona espi
golada!

TUYAS -

i Ay poca vergonya! mal ma-
rit! Avuy mateix marxo!
Ho diré al pare Joseph de
sta Pere!

AMBROS -

Mes y digal hi al papa de
Roma o al sursum corda

TUYAS

i Ay! verge! No'l pucha
quantar mes! Mare! neva
mare mbara! Que en soche
desgraciada! M'en vaig no
vull estar mes al devant d'a
quet homenet!

AMBROS.

Sixis demeritissis! rota-pinya
da! (Tuyas ien va plorar)

Escena XVI

AMBROS i non ENRICH MATA.

AMBROS

Conque! la Pauleta's cassa!

Yo qui' estaba mit's enamorat
i Amar, amar tu me has abandonado
En medio de las ansias de un amante!

Ay! Paula! per sempre t'hi per-
dut! A lo menos, si quant fos ca-
ssada me fes bona cara..... qui
sab! deu meu! qui sab! Estich no
se com! Voldria tenir devant
meu aquest Renorio!

ENRICH.M. se pot passar?

AMBROS Delantè! (qui deu ^{ser} aquest home
not)

ENRICH.M. Moltes gracias! Assentis home
assentis que fa diet!

AMBROS. Moltes gracias! M'agrada
per la tranquera!

ENRICH.M. Veuva y dispensi..... com la con-
versa ha de ser una mica
llarga, i deixim cargolar un
pitillo!

AMBROS Fagi home, fagi! (L'Enrich se'l queda mirant)

ENRICH.M. Que..... fuma voste?

- AMBROS Qui jo... si' home, si'. (L'hi allarga la ma)
- ENRICHM Dies aixís i tindrà una mica de tabaco?
- AMBROS Prou, home. prau (Li hi dona la petaca)
- ENRICH (després d'encessar) A ja, ja! Que l'hi sembla avós es ser un home felis!
- AMBROS Oh! ja ho crech (fent gomas). ar.
- ENRICH Bueno, donchs are l'hi diu per lo que hi vingut.
- AMBROS Digui, digui.
- ENRICH Donchs l'hi faig sapiquer que sapiga que jo so' el xicot de la Pauleta.
- AMBROS (Un altre) Toste? fugi, home fugi, que no s'ha burlat de ningú encara?
- ENRICH M. No senyor
- AMBROS Fare 's pensa fer ho ab mi

oy? Basta fins l'ho xafa
na aquesta poesia al cer
vell!

ENRICH.M.

Op. ep. alto, quietud y callem,

AMBROS

i Miri que l'hi xafa!

ENRICH.M.

Probaho y a' un cop de ma' l
deixo mort per tota la vida!

AMBROS

Qui voste es mi! l'hi falta pel

ENRICH

i d'enyor Ambros! senyo' Ambros no'm
toqui l'ull de poll!..... Bueno
acabem d' un cop: jo so' l xicot
de la Pauleta y com ella es
minyona d'aquesta casa vint
per demanarla!

AMBROS

Si? donechs miri; entornhisen
al llit qu'encara fa lluna

ENRICH.M.

Que vol dir? que no'm vol? que
no m'estima?

AMBROS

Lo que dir, es que ja n'ha
vingut un altre y l'hi hem
dit que si!

ENRICH

I ho sab ella? qui ha dit

AMBROS Es clar que ho sap y ha dit
que si

ENRICH Sue diu! Miri senyo Ambros
no faigi bromas! miri qu'el sui
cido!

AMBROS Si, si. menguis'ho com muller

ENRICH Estich furios!

AMBROS Miri quant s'en vaigi al
elit mengui un got d'aigua
ab merengue y l'hi passara

ENRICH ¡ Senyo Ambros!

AMBROS Que no'm creu?

ENRICH Com vol qu'el cregui sim
plet!

AMBROS No! ja tornem ha insultar?
i Miri, que roch a cara meua!

ENRICH Si donchs bueno. O fa vindher
are mateix a la Pauleta
o l'exaletxo.

AMBROS - Poch, a poch. Esolta jove que pot
ser faig tipo de sardina

ENRICH De lo que fa tipo es de llús.
I diguin prompte qui es a
quet poca l'atra que hem ve
robar la Pauletà! Diguin ho

AMBROS I si l'hi dich o que farà?

ENRICH L faig anar en cotxe sense
ganar.

AMBROS Donchs, es escolti (al secret) no'l
coneix voste!

ENRICH Jo, no.

AMBROS Donchs..... jo..... Tampoch!

ENRICH Be que s'en burla!

AMBROS I Deu m'en requari! L'unién
que l'hi fuch dir, es que no fa
gaire l'han virgut a dema
nar a la meua senyora y la
Pauletà ha dit que si
veura amagui
(L'unién s'anaya)

Escena XVII

AMBROS, PAULETA, ENRICH M. (amagat)

AMBROS - Pauleta! Pauleta!

PAULETA (sortint) Qu'hem crida senyoret?

AMBROS Si escolta

PAULETA Digui!

AMBROS Aquet demati ha vingut a demanarte un jove que's diu....

PAULETA Comich!

AMBROS i justa i la justa!

PAULETA i ja era hora q' que l'hi han dit!?

AMBROS Que l'estimas tu Pauleta?

PAULETA Jo... jo... ja veuria...

AMBROS Vaixa no vinguis ab camandulas, digas cla y net i tu l'estimas?

PAULETA Donchs si jo l'estimo

ENRICH Ah! la traidora (treient l'ocap)

AMBROS Donchs! ja l'hi hem dit que si!

y aquesta tarda vindrà! Que
ves. que ja no necessito saber res
mes!

PAULINA (Anant) Ja ho sabia jo que un
dia

Escena XVIII

Dits mena Paulina

AMBROS Que t'hi sembla?

ENRICH i La traidora!! Sort que jo
també t'hi feya de! (Sorpres)

AMBROS Ah eh! Natja, natja: aixís no ha
perdut tant com me pensaba

ENRICH Pro y'el desamor propi

AMBROS Be, home, be, deixeho correr!

ENRICH Lo que deixaré correr sera al
galan ja vema quina corri
da

Escena XIX

Dits TUVAS. PAULINA

TUVAS Ambros! Ambros! ahonts ets? Ay

aquesta noya es insuportable!
no la puch aguantar mes!

AMBROS I qu' es aixó Paulina?

PAULINA Vol que vagi ab ella a mi
sra y jo no'n tiner gana

AMBROS Ves hi tu sola!

Escena ultima

Dits Enrich I. a l' ultim Pauleta.

ENRICH.S. Molt bonas tardes!

TUYAS Entru, entru, senyo Enrich

ENRICH.S. Ab lo seu permis!

TUYAS (a l' Ambros) Es lo senyo qui ha vingut
aquet demati.

AMBROS Ah... aquet gore es... tan de
just

ENRICH.S. I qualment!

ENRICH.M. Es voste el qui es vol cassar ab
la Paula?

ENRICH.S. Ai senyor!

ENRICH.M. ¿ab quin permís?

ENRICH.S. Ab lo permís que na' ha dat
la seva mamá (Perla Tuyas)

ENRICH.M. La seva mamá? Ah! ja, ja!

ENRICH.S. De que riu?

ENRICH.M. De res. de res!

AMBROS (Ay quina planxa) Es a dir que
voste venia a demanar la ma-

ENRICH De la Paulmeta, de la seva
filla.

AMBROS ¿donecs Tuyas?

TUYAS Jo' m pensaba que volia dir
la Pauleta! Com que totes
dugas portan lo mateix nom

AMBROS ¿vostes dos lo mateix!

ENRICH ¿que hi diu senyor Ambros a lo
que demano

AMBROS Oh. Jo que vol que l'hi digui
per mi..... Paulina que ja l'coneix

rias al jove?

PAULINA

Ja ho crech! És el meu
xicot

AMBROS

Vetaqui! Tuya. La malal-
tia de la teva filla!

PAULINA

Oh papà. Cassimhi y'm po-
ssare bona!

AMBROS

Oh! picara! ¿ que hi dius
ab això Tuya.

TUYA

És molt jove i qui escriu verros

ENRICH S

cro senyora?

TUYA

Així..... qui es cassin

AMBROS

Donchs ja ho sol d'avuy
en en devant aquí es a
casa seva

ENRICH S. Oh! mil gracies! Paulina!

PAULINA

i Enrich!

ENRICH M.

¿ jo que no rock al mon?

TUYAS ¿ qui es voste'?

AMBROS Venias Tuyas, com que tu m'has dit qui un jove m'ha habia demanat la ma de la Pauleta, y després s'ha presentat aquet jove ab la mateixa pretensio i que volias que fes jo? No are que tot esta arreglat ves crida a la Pauleta

TUYAS ¡ Pauleta!

PAULETA. Que morna! (sortint)

AMBROS Escolta, vira aqui, l'estimas ab aquet jove?

PAULETA ¡ Natja una pregunta! ja ho sab ell!

ENRICH.M. Vol dir que si

AMBROS. Donchs caseu'hi y voste tindra una colocacio a q' casa meua

J'are anem tots cap a din-
tre que no enraonarem!

PAULINA Papa y'ls senyors (o e'l poble)

AMBROS ¡Ay! dispensin! Voste Enrich, di-
guel's hi que quedan convidats
al casament

ENRICH. (al poble)

Com han vist aquí senyors
s'han arreglat al moment
Un parell de casaments
i llur aplaus per l'autor
Lo hi demanem estents

FELI

Obras dramáticas de Ma- teix autor

- LO NUVI DEL MAR Cuadro dramático, un acto original
UN PIXA-TINTES Monólogo humorístico, original en vers.
EL DOS TOCHOS Comedia en un acto original S

EN PREPARACIÓ

El castigo de una culpa. Drama en 3 actos y cua-
dros, original

LOS PLAGIARIOS DE BUENOS-AIRES Drama en 6 actos y dos cuadros
original

TERMINADAS

EL HIJO DE LA PLAYA Drama 1 acto, original

MIMI LA PECADORA — Monólogo dramático

LA VETLLADA A CÀ L'ANDREU. Comedia 1 acto

SENTIRSE ARTISTA — Monólogo comedi.

~~HA~~

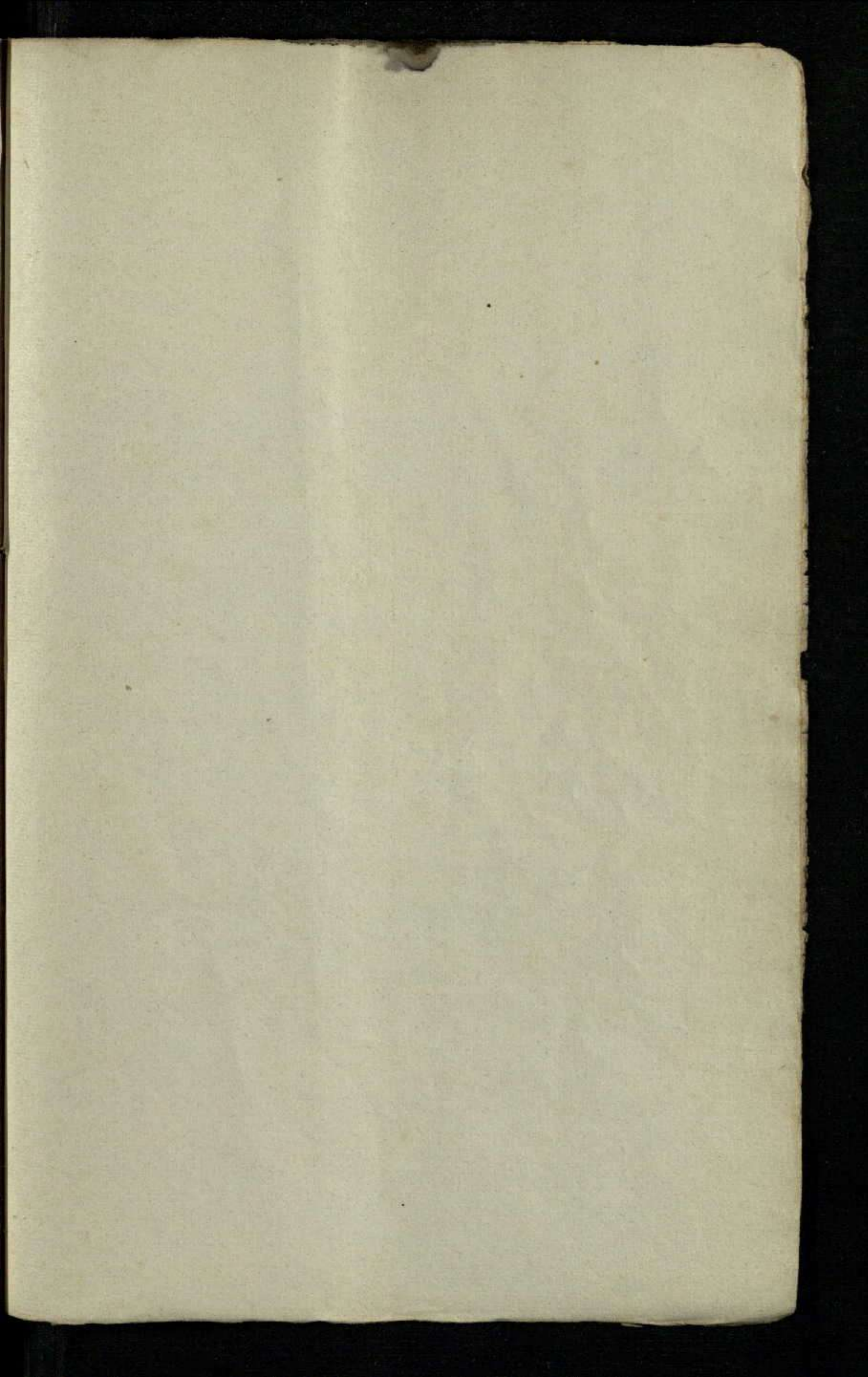
Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

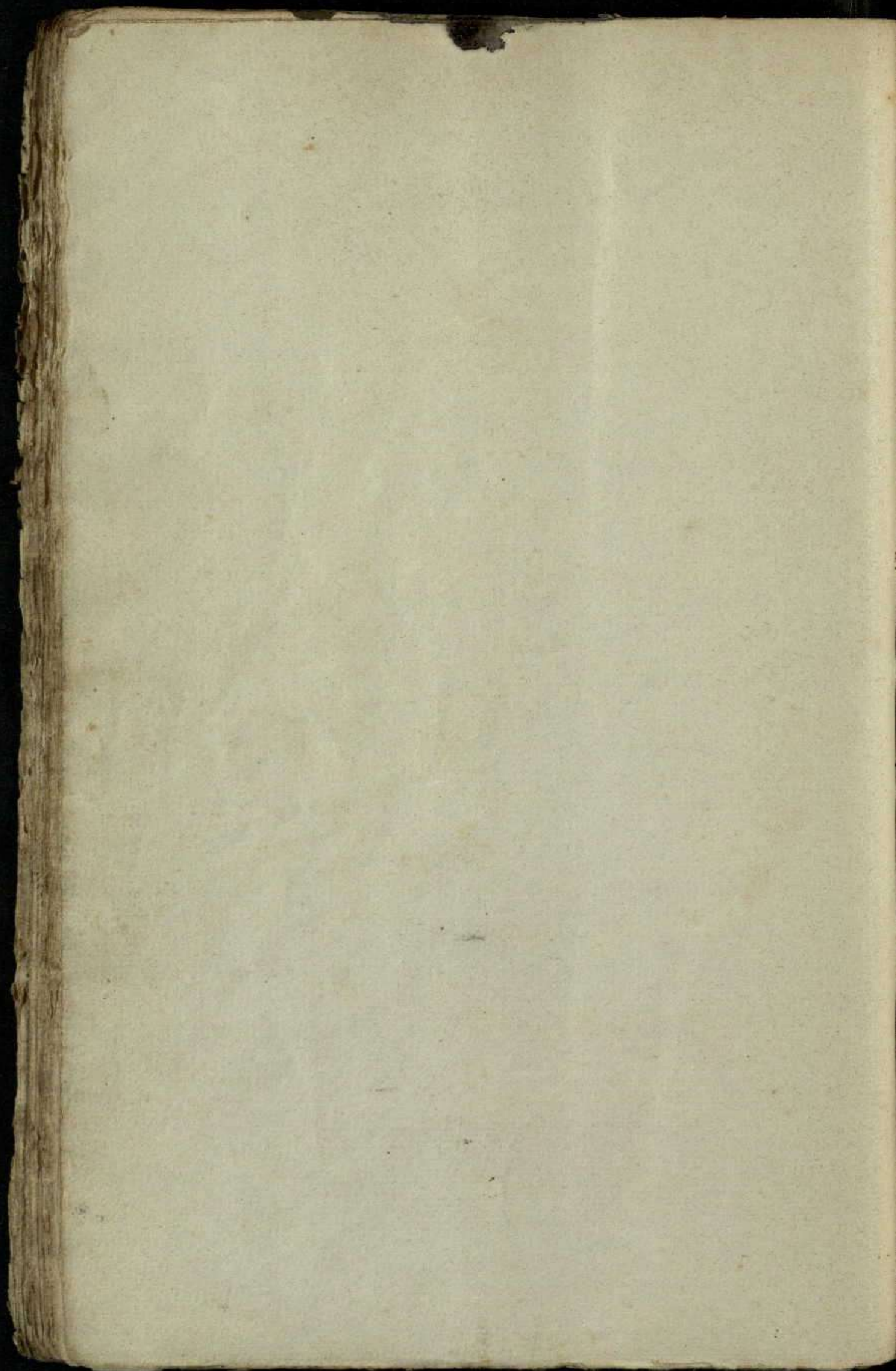
Handwritten text in the upper right quadrant, appearing to be a list or set of notes.

Handwritten text in the center of the page, possibly a section heading or a key phrase.

Handwritten text in the lower middle section, consisting of several lines of notes or descriptions.

Handwritten text in the bottom right corner, possibly a signature or a date.





1006390140